

Wochen-Zeitung Für das Emmental und Entlebuch

1. Dezember 2008

Russische Folklore

GROSSHÖCHSTETTEN: Eindrückliche Reise nach Odessa

20.11.2008 Das Quartett totschna feierte in der Mühle Caci in Grosshöchstetten seine Liebe zur Vergnügungs- und Sehnsuchtsstadt Odessa am Schwarzen Meer. Musikalische, sprachliche und gesangliche Grenzgänge zeigten glaubwürdig den russisch-schweizerischen Dialog auf.

Jürg Streit

Ob volksliedhaft russisch, ländlermässig schweizerisch, ob Tango mit Jazz vermischt oder Blues mit Balladen kombiniert, die vier Interpreten überzeugten mit ihrer Hommage an die russische Hafenstadt ein dankbares Publikum. Mit ihren Informationen zu den einzelnen Liedern, mit passenden Geschichten und Episoden zogen sie jedermann in ihren Bann und vermittelten auf eine natürliche, spontane Art die Stimmung, die in Odessa herrschen muss. Ungewohnte Instrumente wie die Kontrabass-Balalaika oder die Teremine (ein Instrument, welchem man ähnlich einer singenden Säge, aber ohne es zu berühren Töne entlocken kann) trugen zur guten, lockeren Stimmung beim gesamten Auftritt zusätzlich bei.



Volksnähe

Die gesungenen Geschichten stammten aus dem Volksgut oder dem Alltag in Russland. So führte totschna das Publikum auf eine Zugsreise, schlenderte mit ihm über den Markt zu den Brezelverkäuferinnen oder zeigte ihm ein besonderes Quartier in Odessa.

Neben der Fröhlichkeit, die bei diesem Volk bis ins Grab andauern soll, wurde aber auch das Trauerlied über das Mädchen, welches im ersten Weltkrieg Zigaretten verkaufte, dargeboten. So bekam das Publikum zahlreiche Facetten der russischen Mentalität in einer unterhaltsamen, abwechslungsreichen Art vor Augen (und Ohren) geführt.

Schliesslich gelang es totschna, die Anwesenden zum Mitsingen zu bewegen, was dann allerdings im Gegensatz zum Geschehen auf der Bühne etwas zaghaft daher kam.

Das für ein solches Programm bestens geeignete Lokal der Caci-Mühle und die perfekt auf das Gebotene abgestimmte, dezente Soundverstärkung, trugen zum Erfolg des Abends massgeblich bei.

totschna setzt sich zusammen aus: Sibylle Aeberli (Stimme, Gitarre), Alexander Ionov (Balalaika, Stimme, Perkussion), Lukas Heuss (Klarinette, Sax, Stimme), Oleg Lips, Akkordeon Stimme)